

## II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## HATÁROZATOK

## TANÁCS ÉS BIZOTTSÁG

## A TANÁCS ÉS A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. november 22.)

**a Svájci Államszövetségnek az Amerikai Egyesült Államok, Japán, az Orosz Föderáció és az egy félként fellépő Európai Atomenergia-közösség és Európai Gazdasági Közösség közötti, a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ létrehozásáról szóló megállapodáshoz történő csatlakozásával kapcsolatban a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ igazgatótanácsában a Közösségek által képviselendő álláspontról**

(2007/834/EK, Euratom)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA ÉS AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 300. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 101. cikkére,

tekintettel az Amerikai Egyesült Államok, Japán, az Orosz Föderáció és az egy félként fellépő Európai Atomenergia-közösség és Európai Gazdasági Közösség között a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ létrehozásáról szóló megállapodásnak az Európai Gazdasági Közösség nevében történő megkötéséről szóló, 1992. december 21-i 3955/92/EGK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 3. cikke (1), (3) és (4) bekezdésére, valamint az Amerikai Egyesült Államok, Japán, az Orosz Föderáció és az egy félként fellépő Európai Atomenergia-közösség és Európai Gazdasági Közösség között a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ létrehozásáról szóló megállapodásnak az Európai Atomenergia-közösség által történő megkötéséről szóló, 1992. december 21-i 3956/92/Euratom bizottsági rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 3. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

<sup>(1)</sup> HL L 409., 1992.12.31., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 409., 1992.12.31., 10. o.

- (1) Egy félként fellépve az Európai Atomenergia-közösség és az Európai Gazdasági Közösség (a továbbiakban: Közösségek) 1992. december 21-én megkötötte a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ létrehozásáról szóló megállapodást (a továbbiakban: megállapodás).
- (2) 2007. február 27-én a Svájci Államszövetség arról értesítette a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ igazgatótanácsát (a továbbiakban: igazgatótanács), hogy a megállapodás részes felévé kíván válni.
- (3) A megállapodás XIII. cikke értelmében a csatlakozást az igazgatótanácsnak kell jóváhagynia.
- (4) A Közösségeket az igazgatótanácsban a Tanács elnöksége és a Bizottság képviseli,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Tanács és a Bizottság a Közösségek nevében jóváhagyja a Svájci Államszövetség csatlakozását az Amerikai Egyesült Államok, Japán, az Orosz Föderáció és az egy félként fellépő Európai Atomenergia-közösség és Európai Gazdasági Közösség közötti, a Nemzetközi Tudományos és Technológiai Központ létrehozásáról szóló megállapodáshoz.

## 2. cikk

Az igazgatótanácsban a Tanács elnökségét és a Bizottságot képviselő személyek felhatalmazást kapnak arra, hogy jóváhagyják a Svájci Államszövetség csatlakozását a megállapodáshoz.

Kelt Brüsszelben, 2007. november 22-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
José Manuel BARROSO

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
M. PINHO

---